



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80592687	2000
Del. Note No. :	Fecha rec. :
Fecha Exp. : 16.11.2023	Rec date :
Del. Date :	

Proveedor / Supplier	
Código : 91000014	
Dirección : Polígono Kataide	
Address : Mondragon 20500	
City :	
País : España	

Transportista/Carrier	
Transport number:346912	
Razón social : LKW WALTER Internationale	
Sucursal : 1701JPT	
Matrícula : HROB2989	
Remolque : HROB2989	
Remoc.plate :	
Unidad transporte: : Transp. ind.p. carr.	
Del Unit. :	

Destino / To	
Cliente : Magna PT S.p.A.	
Customer: Magna PT S.p.A.	
Dirección: Via dei Ciclamini, 4	
Del.address: Via dei Ciclamini, 4	
Modugno Bari 70026	
Italia	
Puerto de descarga: Unloading point :	
Puerto de consumo : Point of consumption : 14249	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Recibida / Received	Unidad / Unit	Embalaje / Packaging Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
2510630004	C. M. 2510310453 KUSINER+KAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 50 Quantità effettiva: 50 Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: 22/11/23 Data controllo: 22/11/23 Firma: [Signature]	50		PZA	TBA-501494 TBA-501711 180354-66P 5013098P78	002	357348	25	550004563201		
Peso netto total : 398,500		Total net weight :		Peso bruto total : 582,800		Total brut weight :		Nº total de palets o contenedores: 002		Total Nb.of palets or containers:	

Observaciones : Comments :		
-------------------------------	--	--

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTIC ORENA R. M. Fagor Ederlan S. Coop.	[Signature]	[Signature]		

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
☐ TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop. E. Torresado Pascualkua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF E-20227222			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) NAGUA PT, SPA VIA DEI CIELANINI, 4 MODUGNO BARI 70026 ITALIA			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 1701-JAT HROB-2987 FZ026VJ		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions			10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		
11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages			12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		
13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods			14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		
15 Volumen, m. ³ Cubaje m. ³ Volume in m. ³			16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		
17 A pagar por A payer par To be paid by:			18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		
19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery			20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)		
21 Establecido en Etablie à Established in			22 Fecha de llegada Heure d'arrivée Time of arrival		
23 Fecha de salida Heure de départ Time of departure			24 Fecha de entrega Heure de livraison Time of delivery		
25 Lugar Lieu Place			26 Lugar Lieu Place		
27 Lugar Lieu Place			28 Lugar Lieu Place		
29 Lugar Lieu Place			30 Lugar Lieu Place		
31 Lugar Lieu Place			32 Lugar Lieu Place		
33 Lugar Lieu Place			34 Lugar Lieu Place		
35 Lugar Lieu Place			36 Lugar Lieu Place		
37 Lugar Lieu Place			38 Lugar Lieu Place		
39 Lugar Lieu Place			40 Lugar Lieu Place		
41 Lugar Lieu Place			42 Lugar Lieu Place		
43 Lugar Lieu Place			44 Lugar Lieu Place		
45 Lugar Lieu Place			46 Lugar Lieu Place		
47 Lugar Lieu Place			48 Lugar Lieu Place		
49 Lugar Lieu Place			50 Lugar Lieu Place		
51 Lugar Lieu Place			52 Lugar Lieu Place		
53 Lugar Lieu Place			54 Lugar Lieu Place		
55 Lugar Lieu Place			56 Lugar Lieu Place		
57 Lugar Lieu Place			58 Lugar Lieu Place		
59 Lugar Lieu Place			60 Lugar Lieu Place		
61 Lugar Lieu Place			62 Lugar Lieu Place		
63 Lugar Lieu Place			64 Lugar Lieu Place		
65 Lugar Lieu Place			66 Lugar Lieu Place		
67 Lugar Lieu Place			68 Lugar Lieu Place		
69 Lugar Lieu Place			70 Lugar Lieu Place		
71 Lugar Lieu Place			72 Lugar Lieu Place		
73 Lugar Lieu Place			74 Lugar Lieu Place		
75 Lugar Lieu Place			76 Lugar Lieu Place		
77 Lugar Lieu Place			78 Lugar Lieu Place		
79 Lugar Lieu Place			80 Lugar Lieu Place		
81 Lugar Lieu Place			82 Lugar Lieu Place		
83 Lugar Lieu Place			84 Lugar Lieu Place		
85 Lugar Lieu Place			86 Lugar Lieu Place		
87 Lugar Lieu Place			88 Lugar Lieu Place		
89 Lugar Lieu Place			90 Lugar Lieu Place		
91 Lugar Lieu Place			92 Lugar Lieu Place		
93 Lugar Lieu Place			94 Lugar Lieu Place		
95 Lugar Lieu Place			96 Lugar Lieu Place		
97 Lugar Lieu Place			98 Lugar Lieu Place		
99 Lugar Lieu Place			100 Lugar Lieu Place		

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

1 - 59 - 16, 18 + 22

(ADRI) : En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADRI, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, à la dernière ligne de la case, le numéro d'ADRI, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADRI, Part 5, The label number and Packing Group.